

# MEZZOCORONA

## Notizie



Anno 10 n. 3 settembre 1999

Notiziario trimestrale del Comune di Mezzocorona

Spedizione in a.p. - art. 2 comma 20/c legge 662/96 - Filiale di Trento



## Programmiamo assieme l'uso nel nostro territorio

Mentre continuano i vari iter progettuali e i numerosi completamenti delle opere programmate, l'ultima delle quali, il nuovo marciapiede di Via C. Battisti mette finalmente in sicurezza i pedoni che vanno verso la zona Ischia-Burron e Giovannelli-Ponte Fucine-Mezzolombardo, e fanno sì che il programma amministrativo 95-2000 sia completamente realizzato, si sta ora entrando nel vivo della programmazione territoriale.

L'approvazione del Piano degli insediamenti storici, ora in visione di tutti gli interessati fino al 30 ottobre presso l'Ufficio tecnico comunale, data entro la quale è possibile presentare osservazioni nel pubblico interesse, e l'approvazione delle linee guida alla revisione del Piano Regolatore Generale, rappresentano dei punti fermi necessari per la rivisitazione del nostro territorio al fine di renderlo rispondente alle esigenze della Comunità del 2000.

Le problematiche che do-

vranno essere affrontate riguardano in particolare: la viabilità, le aree edificabili, il recupero delle aree nel centro paese, le aree a verde ed aree ad uso pubblico, le aree produttive, le aree commerciali, le aree agricole, l'area presso la Sta-



zione F.S. e l'area al Monte. Necessaria sarà pure una revisione del regolamento edilizio semplificandone, ove possibile, le norme.

Tutti questi settori di intervento saranno affrontati e studiati in maniera approfondita attraverso l'ausilio di un pool di professionisti capaci, ma soprattutto attraverso la collaborazione delle forze

politiche, sociali, economiche presenti nella Borgata. Ecco quindi che si renderanno necessari incontri con la popolazione, con gli enti economici, associazioni e mondi diversi per addivenire a delle scelte oculate e condivise.

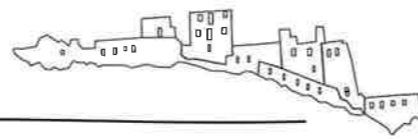
Ma per avere una borgata sempre più rispondente alle aspettative dei propri censiti è necessario che questa si metta in "rete" con la Provincia e con i Comuni vicini ed in questo senso l'Amministrazione comunale si sta muovendo promuovendo incontri con queste realtà.

Infatti i recenti incontri della ns. Giunta con il

Presidente della Giunta Provinciale Dellai Lorenzo e con l'Assessore all'istruzione e Cultura Molinari Claudio dove sono stati trattati temi quali la viabilità, il triangolo industriale, l'utilizzo delle aree in centro paese, l'utilizzo dell'ex Municipio, la deroga per il parcheggio multipiano e la necessità di intervenire sul "Ponte dei Muli", vanno in questa direzione, cioè avere per la cittadinanza strutture e infrastrutture sempre più adeguate e rispondenti alle esigenze. Così come opportuni e necessari sono gli incontri che si stanno tenendo con i Sindaci dei Comuni vicini per arrivare a forme associate di servizi, primi fra tutti la vigilanza e i tributi, al fine di avere servizi sempre più efficienti ed efficaci.

È questa la strada che vogliamo percorrere, fondata sulla collaborazione e basata sull'orgoglio di avere un paese sempre più moderno.

Il Sindaco  
**Trapin Marco**



## Linee operative per la discussione preliminare alla revisione del P.R.G..

Mezzocorona è una borgata, che per la sua felice e particolare posizione geografica, situata com'è al centro della Piana Rotaliana (il più bel giardino vitato d'Europa) ed in una posizione strategica tra Trento e Bolzano, è destinata ad essere soggetta "alle attenzioni" di mondi diversi, portatori di interessi specifici che devono confrontarsi con quelli più generali proposti dal Comune e che necessariamente sono poi costretti a rapportarsi, nel momento delle scelte con un bene quale il territorio che è limitato e non riproducibile. La revisione delle viabilità di livello statale e il potenziamento della ferrovia del Brennero ne sono un chiaro esempio. Parimenti, i diversi mondi economici: dall'agricoltura all'industria, dal commercio all'artigianato per finire al settore dei servizi operanti nella nostra borgata e che nella stessa potrebbero essere indotti ad insediarsi dalla particolare posizione geografica, abbisognano di previsioni urbanistiche che devono formare oggetto di particolare analisi proprio nel momento pianificatorio. Queste "attenzioni" devono pertanto essere guidate ed indirizzate attraverso gli strumenti pianificatori specifici che per il livello comunale sono rappresentati dal Piano Regolatore Generale. Le scelte pianificatorie che verranno effettuate dovranno essere il frutto di un confronto partecipato con la popolazione, con le espressioni delle realtà economiche e sociali, oltretutto con le forze politiche della borgata presenti nel Consiglio co-

munale.

Mezzocorona è già dotata di P.R.G.: originariamente P.U.C. con valenza di P.R.G. ai sensi della L.P. 5.9.1991, n. 22, successivamente modificato ed in vigore dal 12.07.1995.

- Per il centro storico è in itinere la revisione del P.G.T.I.S. adeguato alla L.P. 22/91

A distanza di 5 anni dalla precedente variante crediamo sia opportuno rivederne l'ossatura per rispondere in maniera precisa alle reali esigenze della comunità, applicando in concreto il procedimento sopra indicato e impegnando il Consiglio comunale con il fornire al progettista alcune linee operative. Nello specifico delle esigenze indichiamo:

1) **Viabilità:** dovrà essere vista in un contenuto di "SISTEMA" nel quale possa trovare soluzione sia la viabilità primaria provinciale sia quella secondaria a carattere più locale.

Partendo dal presupposto che il P.U.P. presenta una viabilità ormai superata (SEPI) e soluzioni di carattere provinciale non condivise è necessario uno sforzo reciproco Provincia e Comune per addvenire ad un sistema viario compatibile nel quale trovino soluzione la tratta Rocchetta - Trento con la circoscrizione di Mezzolombardo in galleria e l'arrivo a Trento nord in sinistra Noce; la strada del Masetto con caratteristiche turistiche, la individuazione di una circoscrizione al pae-



se che sia funzionale e rispettosa del territorio, che elimini il passaggio in centro S. Gottardo del traffico pesante oltre a ipotesi viabilistiche interne migliorative dell'assetto stradale.

2) **Aree edificabili:** si deve procedere nelle fasi preliminari di studio alla verifica della attuale disponibilità di aree edificabili e della concreta e reale necessità del loro mantenimento in relazione alle potenzialità complessive che la nostra borgata offre ed alle concrete esigenze della nostra comunità nella sua consistenza attuale. Tale verifica deve essere preliminare a qualsiasi operazione di ampliamento o taglio delle aree attualmente edificabili.

3) **Recupero aree centro paese:** altra esigenza che merita un ragionamento complessivo sul futuro della borgata è dato dal riutilizzo delle aree di prossima dismissione da parte delle Cantine MezzaCorona; aree in centro che finora hanno notevolmente condi-

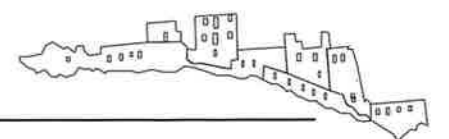
zionato l'aspetto urbanistico e per le quali va prospettato l'utilizzo futuro.

4) **Aree a verde ed aree ad uso pubblico:** devono essere ubicate in zone particolarmente urbanizzate, per divenire elemento di coagulo e di ritrovo, e in zone che per la posizione possono assolvere questo scopo in maniera ottimale (vedi Monte).

Nelle lottizzazioni si prevedano spazi aperti a servizio degli edifici residenziali che si andranno a costruire, spazi aperti per il gioco dei bambini, per l'incontro degli anziani e per il tempo libero.

5) **Aree produttive:** attualmente le aree produttive coprono tutto il cosiddetto triangolo industriale ed oltre verso il centro abitato più una vasta zona lungo la S.P. 29 del Masetto.

Per quanto riguarda l'utilizzo e gli insediamenti nelle aree industriali (produttive), si deve verificare la possibilità che lo strumento urbanistico permetta



l'insediamento di attività del settore terziario, sia come attività di servizio alle imprese che nel comparto del commercio. Per le aree fuori del triangolo industriale si verifichi la possibilità di trovare una ubicazione unitaria in zona meno pregiata dal punto di vista agricolo pur mantenendone le caratteristiche di fruibilità e fun-

zionalità.

6) **Aree commerciali:** verifica delle esigenze e potenzialità della borgata in questo settore e qualora documentate inserimento della previsione di idonea zona commerciale.

7) **Aree agricole:** il terreno agricolo è da sempre sentito come bene sociale e irripetibile. Il Piano dovrà cercare di

tutelarlo e difenderlo da usi impropri. Si verifichi anche la possibilità di ritorno a verde agricolo di aree destinate all'edificazione, che non sono interessate alla stessa.

8) **Area stazione:** riteniamo questa zona un'area strategica per il ruolo che riveste la Stazione sia FF.SS. sia Trento-Malè e la viabilità d'accesso al paese.

Su questa zona va fatto quindi uno studio particolare.

9) **Area Monte:** per quanto riguarda il Monte si realizzerà quel Piano Attuativo previsto dal P.U.C. cercando di qualificare sempre più la nostra montagna.

10) Nella revisione del regolamento edilizio cercare la semplificazione delle norme.

## Realizzazione progetto "Sottodossi"



Nel mese di agosto sono iniziati i lavori di sistemazione Piazza Leonardelli e Via Sottodossi.

Il progetto ampiamente discusso che prevede, dopo molti anni, la sistemazione dell'area Sottodossi con la realizzazione di un parco urbano attrezzato ed alberato, un campo in erba per il gioco del calcio ed altre manifestazioni. Due

parcheggi lato ovest e est dell'area.

All'interno sarà realizzata una palazzina servizi con spogliatoi e date le richieste delle Associazioni, in corso d'opera si prevede un magazzino sotterraneo per il deposito di attrezzature. Sul lato est si prevede pure l'allargamento stradale di Via Sottodossi.

Piazza Leonardelli subirà un radicale mutamento di riqualificazione con una pavimentazione in porfido realizzando altresì il marciapiede, con alberatura, con opportuna illuminazione ed inserendovi una antica fontana già presente negli anni cinquanta.

Certamente un'opera meritoria che qualificherà maggiormente una zona importante della nostra borgata quale "Stont". Il progetto redatto dall'ing. Moresco per un importo a base d'asta di £. 660 milioni è stato affidato, quale vincitrice della gara di appalto con il ribasso del 2,08%, alla ditta Italcostruttori con sede a Flavon.

L'opera verrà terminata all'inizio della primavera del 2000.

L'Assessore allo Sport  
**Luchin Gino**

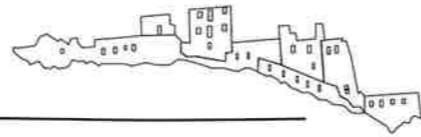
## Sistemazione palestra Scuola Media

Sono in fase di ultimazione i lavori di sistemazione e ristrutturazione della palestra Scuola Media. Progetto redatto dall'Ufficio Tecnico comunale - geom. Bertotti. Prevede il rifacimento del controsoffitto attualmente molto deteriorato, la sostituzione dei rivestimenti della tribuna, l'adeguamento dell'impianto elettrico, la formazione nei due spogliatoi di due ripostigli richiesti dalla scuola e dalle Associazioni per il deposito dei materiali attualmente posti all'interno della palestra, la sistemazione dell'impianto

di riscaldamento, la tinteggiatura della palestra e la chiusura con porte di sicurezza del palazzetto esterno per un maggiore utilizzo dell'atrio nel periodo invernale.

Importo previsto per i lavori sopra descritti di £. 90 milioni a carico dell'Amministrazione comunale.

L'Assessore allo Sport  
**Luchin Gino**



## Rifiuti urbani

Servizio di raccolta a domicilio di frigoriferi, congelatori e condizionatori, nonché di televisori e monitor di computer.

Si informa che dal 1° ottobre 1999 l'ASIA.. attiverà il servizio di raccolta a domicilio dei suindicati materiali.

Il servizio avrà il seguente costo:

- raccolta a domicilio di frigoriferi, congelatori e condizionatori: £. 50.000.= IVA compresa (per ciascun apparecchio);
- raccolta a domicilio di televisori e monitor di computer: £. 25.000.= IVA compresa (per ciascun apparecchio).

I suindicati importi sono comprensivi delle operazioni di bonifica e di conferimento finale presso le piattaforme di smaltimento autorizzate.



È assolutamente vietato, pertanto, depositare gli indicati apparecchi nei normali cassonetti.

Siamo continuamente sollecitati dall'ASIA perché si proceda anche da noi, come negli altri Comuni interessati, ad un accorpamento dei cassonetti.

Nei prossimi giorni procederemo perciò ad alcuni

spostamenti per dette ragioni, ma anche per liberare marciapiedi altrimenti impraticabili e per ricollocare alcuni contenitori che ora occupano la sede stradale in modo pericoloso.

Con il corrente anno la ripartizione del costo totale verso i Comuni consorziati sarà fatta dall'ASIA in base al peso dei rifiuti conferiti (escluse le raccolte differenziate).

L'incentivazione a differenziare i rifiuti trova in questa scelta un'ulteriore spinta, oltre agli obblighi di legge.

Per ora non è prevista, nella zona di competenza dell'ASIA, la pesatura dei rifiuti famiglia per famiglia (verrebbe sconvolto il sistema di raccolta con costi di esercizio molto elevati); ma la ripartizione dei costi in base al peso verrà effettuata per Comune, con possibilità in futuro di effettuare conteggi più precisi a livello di Comunità più piccole o di singoli gruppi di cassonetti.

La questione è rilevante perché mentre i costi di raccolta sono stazionari, per quelli di smaltimento sono prevedibili aumenti consistenti legati al vicino esaurimento della discarica di "Ischia-Podetti".

### Servizio raccolta rifiuti ingombranti a mezzo containers (presso discarica inerti)

Al riguardo vengono spesso segnalati conferimenti irregolari. Si vogliono, perciò, ricordare alcune note importanti:

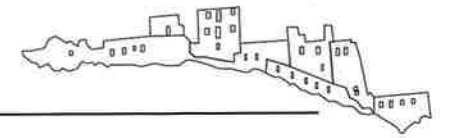
per rifiuti "ingombranti" si intendono beni durevoli di arredamento di cui ci si vuole disfare, quali mobili, parti di essi, oggetti di arredo ed anche apparecchi elettrodomestici provenienti da locali e luoghi adibiti ad uso di civile abitazione **con esclusione** dei seguenti tipi:

- frigoriferi, congelatori e condizionatori (per i quali l'ASIA effettua la raccolta differenziata a domicilio dietro prenotazione);
- televisori, monitor di computer e computer (per i quali l'ASIA effettua la raccolta differenziata a domicilio dietro prenotazione).

Si fa presente che è **vietato**, inoltre, conferire nei container dei rifiuti ingombranti i seguenti tipi di rifiuti:

- pneumatici di autoveicoli, motoveicoli o mezzi d'opera di qualsiasi misura;
- pezzi di carrozzeria di veicoli;
- carcasse di veicoli da demolizioni;
- rifiuti pericolosi anche di origine domestica quali ad esempio: barattoli contenenti olio esausto, oppure vernici, oppure solventi, accumulatori al Pb, materiali contenenti fibre di amianto.

È tollerata provvisoriamente fino a nuovo avviso la presenza nei container dei rifiuti ingombranti di lavatrici e lavastoviglie.



## ESTATE GIOVANI

Anche la IV<sup>a</sup> edizione di "Estate Giovani" è stata archiviata.

Quest'anno a differenza delle scorse edizioni la manifestazione si è conclusa con l'escursione alpinistica al "Burrone Giovannelli".

Anche se da quest'anno si è chiesto un impegno maggiore da parte delle famiglie con il versamento all'atto dell'iscrizione di una piccola quota per ogni iniziativa, possiamo sicuramente affermare che "Estate Giovani" non ha avuto nessuna flessione.

Le iscrizioni sono state 1209,20 le Associazioni che hanno collaborato e 24 le proposte in cartellone.

Ogni proposta ha registrato il seguente numero di iscritti:

- **Oratorio estivo** (proposto dall'Oratorio Parrocchiale): n. 56
- **Conoscere il tennis** (proposto dal Circolo Tennis): n. 35
- **Corso di computer grafica** (proposto dal Gruppo Arte): n. 5
- **Divertiamoci con le bocce** (proposto dalla Bocciofila "S. Gottardo"): n. 19
- **Natura in bici** (proposto dal WWF): n. 11
- **Murales corso di pittura** (proposto dal Gruppo Arte): n. 33
- **Divertiamoci con il karate** (proposto dal Wado Kai Karate): n. 11
- **Bambole in tessuto** (proposto da Operatori Economici ed Artigiani): n. 40
- **Gita al Castello di Presule e Alpe di Siusi** (proposto da Circolo ACLI e Ospitalità Trentina): n. 33
- **Difendiamo la natura** (proposto da WWF): n. 11
- **Gita in Val Gardena e Val Badia** (proposto da AVIS e AIDO): n. 43
- **Giocosport** (proposto da G.S. Pallamano): n. 30



- **Gita in Austria** (proposto da Compagnia Schützen): n. 26
- **Escursione sul Monte "Fausior"** (proposto dallo Sci Club): n. 20
- **Gita a itinerari della I<sup>a</sup> guerra mondiale** (proposto da Associazione Fanti): n. 21
- **Disegniamo la natura** (proposto da Gruppo Arte): n. 25
- **Dipingiamo l'estate** (proposto da Gruppo Arte): n. 28
- **Siamo tutti artisti** (proposto da Gruppo Arte): n. 17
- **Piccoli eroi crescono** (proposto dal Corpo VV.FF.): n. 46
- **Creare con la carta gommata** (proposto dall'Associazione Il Melograno): n. 20
- **Voglia di piscina:** n. 621
- **Come studiare** (proposto dall'Ass. U. Bettini Girella di Rovereto): n. 8
- **Gita al "Catinaccio"** (proposto da SAT e Soccorso Alpino): n. 23
- **Escursione alpinistica al "Burrone Giovannelli"** (proposto da SAT e Soccorso Alpino): n. 27

Come gli anni scorsi, oltre alle suindicate proposte i ns. giovani hanno potuto sbizzarrirsi fra le proposte degli Scout "Agesci" con i campi estivi, i campeggi di Rabbi proposti dalla Parrocchia e le iniziative di Telemaco.

Quindi non è mancata l'occasione per divertirsi, socializzare ed imparare.

Un ringraziamento a tutti quanti hanno collaborato alla realizzazione ed alla riuscita della IV<sup>a</sup> edizione e a tutti i partecipanti con l'augurio di ritrovarci anche l'anno prossimo ad organizzare e godere un'estate piena di divertimento.

L'assessore alle Attività Sociali  
**Tait Cristina**



### MODALITÀ DI PAGAMENTO, PRENOTAZIONE E RITIRO

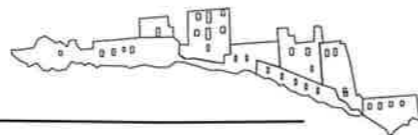
Il pagamento può essere eseguito nei seguenti modi:

- bonifico bancario sul conto di Tesoreria nr. 1753 presso CARITRO di Lavis (ABI 06330- CAB 34930);
- versamento sul conto corrente postale nr. 11930393 intestato a ASIA Lavis;
- pagamento diretto in contanti presso la sede dell'Azienda in Via G. Di Vittorio nr. 84 a Lavis;

La prenotazione per il ritiro va fatta telefonando allo 0461 - 241181, segnalando cognome, nome, indirizzo, numero di telefono, tipo e quantità degli apparecchi da ritirare.

Per dimostrare l'avvenuto pagamento è necessario inviare presso la sede dell'ASIA a Lavis (TN) in Via G. Di Vittorio nr. 84 copia del bonifico o dell'attestazione di versamento (a mezzo posta o fax al nr. 0461-240235 o con consegna diretta presso gli uffici nel seguente orario: 8.00 - 12.30 e 14.00 - 17.30).

Il ritiro dell'apparecchio avverrà a domicilio dell'utente a seguito di comunicazione telefonica del giorno programmato. L'apparecchio stesso dovrà essere posizionato all'esterno dell'abitazione; non è necessario che l'utente sia presente al passaggio degli incaricati.



## Decalogo per i genitori che intendono ROVINARE il proprio figlio

I - Fin dalla sua infanzia dategli tutto quello che vuole, non deve essere privato di nulla è importante che apprenda fin da piccolo che la famiglia, la società lo debba mantenere.

II - Se dice una parolaccia, se vi risponde arrogantemente, se disobbedisce si ribella ai vostri ordini, non reagite, abbiate pazienza e fategli un sorrisetto. Lui deve sempre sentirsi importante, divertente, al centro.

III - Non dategli nessuna educazione umana e spirituale, aspettate che sia lui a decidere i suoi comportamenti; anzi dategli che non intendete frustrarlo con norme ed insegnamenti, ma lasciarlo a se stesso nella selva dei suoi desideri. Così proverà tutte le emozioni.

IV - Mettete ordine a tutto ciò che lascia in giro: libri, scarpe, vestiti; fate tutto quello che dovrebbe fare lui in modo che si abitui a scaricare sugli altri le sue responsabilità e si faccia servire dagli altri.

V - Litigate sui metodi di rapportarsi a lui in sua presenza, elogiategli, proteggerlo ora l'uno ora l'altro, ritenendo i suoi errori comprensibili inezie, ragazzate. Allora apprenderà ben presto che la sua famiglia è tollerante ed è disponibile ad accettare qualsiasi sua devianza.

VI - Date a vostro figlio tutto il denaro che vi chiede, non lasciate mai che lo guadagni, c'è sempre tempo per fare sacrifici e poi dategli che non volete che faccia fatica a vivere come avete fatto voi. Tutti i giorni saranno per lui festa, divertimento, euforia e sentitevi orgogliosi di un figlio «vitellone».

VII - La casa sia ricca, abbondante di cibo, di vestiti, di musica, di televisione. La mamma gli prepari saporosi pranzi, vestiti firmati, il bagno, il letto per far riposare e rilassare il «cocco» affaticato, estenuato dal divertimento.

VIII - Prendete le sue difese contro i vicini di casa, gli insegnanti, gli agenti dell'ordine, il partner che l'ha lasciato o il principale che lo ha licenziato, perché tutti prevenuti contro il vostro figlio. Il suo narcisismo in questo modo, diverrà lo stile per presentarsi agli altri.

IX - Se si mette nei guai seri con qualcuno o con la giustizia, giustificalo dicendo che sono stati gli amici, l'ambiente che frequenta a trascinarlo nell'errore, nella mancanza, nella devianza e dichiarate davanti a lui di essere consapevoli e comprensivi delle difficoltà che incontra. Non avrà mai alcun senso di colpa.

X - Se poi vostro figlio, in seguito, vi disprezzerà, umilierà e non avrà nessuna stima e riconoscimento verso i suoi genitori, ripetete la solita esclamazione: «**Abbiamo sbagliato tutto**».

Don Chino Pezzoli

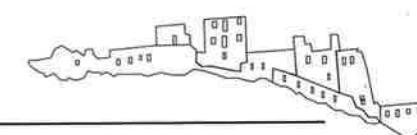
## Cultura e Istruzione



Ritengo doveroso aprire questo mio pezzo con il ricordo di padre **OTONE TONETTI**, O.F.M., deceduto all'età di 87 anni a Trento lo scorso 16 agosto. Mario era il suo nome di battesimo, fu consacrato sacerdote il 3 febbraio 1935; studiò musica a Trento e Bolzano con **ENRICO DEGASPERI**: la

passione per la musica come dice un suo biografo nacque in lui da bambino sentendo risuonare i canti "del Kyrie e dei Vespri domenicali sotto le volte della chiesa di Mezzocorona". Si diplomò in pianoforte e cantò corale al Conservatorio B. Marcello di Venezia ed in composizione al Conservatorio "G. Rossini" di Pesaro. In quella cittadina marchigiana conobbe il musicista roveretano **RICCARDO ZANDONAI**, del quale frequenterà poi la famiglia per lunghi anni. Entrato nell'ordine francescano fu prima a Trento, poi a Milano. Dal 1956 tornò definitivamente in Trentino a Rovereto nelle vesti di insegnante del liceo musicale,

del quale divenne direttore nel 1962 e fino al 1977. Nel 1958 fondò sempre Rovereto il coro **LODOVICO VIADANA** che diresse per ben 33 anni fino al 1991. Come compositore ha scritto soprattutto lavori sacri o religiosi per piccole o grandi orchestre, messe per coro (per S. Agnese, per San Romedio, per la Madonna delle Laste) e poche altre composizioni che come lui stesso le definirà "ho scritto qualche composizione per fare un piacere ad amici, ma mai cose accademiche, secondo lo stile di una volta, alcuni pezzi dedicati ai fiori, mia eterna gioia e passione...". Si è addormentato per sempre ascoltando la registrazione di una del-



le sue maggiori composizioni "Cantico di Frate Sole". Come intitolava un quotidiano locale "È morto il musicista di Dio".

Ho avuto la fortuna di incontrarlo per la prima volta in occasione del festeggiamento dei suoi 80 anni organizzato dalla nostra Amministrazione comunale nel dicembre del 1992. Da allora ci siamo scritti e sentiti alcune volte all'anno: era entusiasta ogni volta che poteva leggere sui no-

stri quotidiani locali e sul nostro notiziario comunale notizie dell'attività culturale. Conservo con vero piacere alcuni suoi scritti anche su Solstizio d'Estate, anche se in cartellone non abbiamo mai avuto spettacoli musicali del genere a lui più gradito. Nei prossimi programmi culturali della nostra borgata penso ci sarà nei prossimi mesi un ricordo del nostro padre **Ottone**. Le scuole hanno ormai riaperto i battenti da alcune

settimane. Gli scolari di prima elementare non si chiamano ormai più "Remigini" come ai miei tempi: comunque a loro, in particolare, ma anche agli altri scolari e studenti della nostra borgata vada il nostro più caldo augurio di un buon anno scolastico. Accomuniamo nell'augurio insegnanti e docenti che con la loro preziosa opera contribuiscono in maniera determinante alla formazione dei nostri prossimi cittadini.

L'Amministrazione comunale, mio tramite, porge anche un particolare saluto agli insegnanti, docenti e direttrice didattica che hanno lasciato le scuole della nostra borgata.

A chi resta nel mondo della scuola buon lavoro, agli altri l'augurio di una felice quiescenza!

L'Assessore alla Cultura, Istruzione, Informazione e Protezione Civile

**dott. Giuseppe Negri**

## Iscritti alle Scuole di Mezzocorona

### SCUOLA ELEMENTARE

219 alunni 113 maschi 106 femmine

(iscritti al modulo 143 - iscritti al tempo pieno 76)

### SCUOLA MATERNA

nr. 151 iscritti (6 sezioni)

### SCUOLA MEDIA

261 alunni 132 maschi 129 femmine

(iscritti al tempo normale 185 iscritti al tempo prolungato 76)

- residenti a Mezzocorona: nr. 148
- residenti a Grumo: nr. 36
- residenti a S. Michele a/A: nr. 20
- residenti a Roverè della Luna: nr. 33
- provenienti da altri Comuni: nr. 4

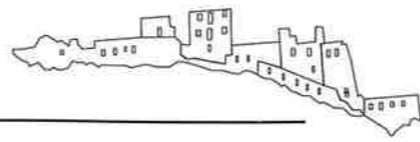
## Sezione staccata dell'ufficio delle entrate con sede a Mezzolombardo

A precisazione di quanto precedentemente comunicato, si segnala che la sezione staccata dell'Ufficio delle Entrate di Trento, operativa a Mezzolombardo, competente in materia di IRPEF, IRPEG, IVA, imposta di registro, imposta sulle successioni e donazioni, imposta ipotecaria e catastale, INVIM, tassa sulle concessioni governative, tassa di lotteria e, fino al 2000, IRAP, non ha poteri di controllo ed accertamento, funzioni, queste ultime, esercitate dall'Ufficio delle Entrate di Trento.

Lo sportello polifunzionale di Mezzolombardo ha funzioni di servizio; in particolare è competente per:

a) fornire assistenza e informazione ai contribuenti

- b) provvedere all'attribuzione del codice fiscale e della partita IVA ed alle relative variazioni
- c) eseguire la registrazione degli atti
- d) effettuare la vidimazione e la bollatura di registri nonché le annotazioni di cui all'art. 53, 3° comma, D.P.R. 633/1972
- e) inoltrare all'Ufficio delle Entrate, per i provvedimenti di competenza, istanze, ricorsi, dichiarazioni, comunicazioni ed altri documenti prodotti dai contribuenti provvedendo, altresì, su richiesta degli interessati a rendere ad essi disponibili, presso la sede della sezione staccata, gli atti di cui abbiano chiesto il rilascio all'Ufficio Entrate.



## PATT

### Ancora viabilità e...

Dopo l'8 maggio 1996, data storica per la marcia su Trento con i trattori, per protestare contro la decisione della Giunta Andreotti di attuare la SEPI 2, la viabilità della Piana Rotaliana sembra giunta ad una conclusione.

La Giunta Dellai ha deciso di finanziare con interventi assai corposi la viabilità del Trentino, compresa la galleria della Piana Rotaliana che dovrà dar respiro all'abitato di Mezzolombardo e indirettamente salvaguardare il territorio.

Come rappresentanti del Consiglio Comunale e del Supercomitato anti SEPI ci sentiamo soddisfatti, ma i problemi non sono tutti qui. Il sindaco in un articolo apparso sui quotidiani sembra chiedere alla Provincia di farsi carico della circonvallazione del paese e nel frat-

tempo assicurare alla stessa di voler riaprire la strada del Masetto come strada "Turistica". (Questo è stato rilevato anche nel documento che riguardava le linee guida del futuro P.R.G. di Mezzocorona presentato nel consiglio comunale del 16 settembre '99 dalla Giunta)

Attualmente il tratto Rocchetta Ponte delle Fucine è chiuso da delibera Provinciale, ma una affermazione del genere (se realizzata) porterà nel nostro centro abitato centinaia di automezzi, anche se qualcuno afferma che nessun mezzo pesante potrà accedervi, mera fantasia. Una cosa è certa: se apriamo antecedentemente la strada del Masetto prima di realizzare la Galleria, sarà come dire sì al tracciato della SEPI2.

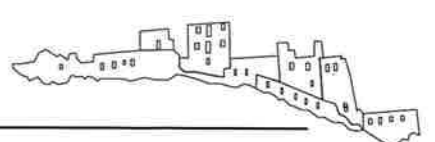
Un altro problema della nostra borgata è il continuo sostare di "carovane di zingari" nelle campagne limitrofe, creando non poco disagio alle persone e alle cose, lasciandole sempre sporche in modo veramente indecente oltre ad averle occupate senza autorizzazione, infatti, esiste una ordinanza comunale che ne vieta la sosta.

Sembra, da voci di corridoio che generalmente hanno sempre una fonte di verità, che la Giunta Comunale stia pensando di istituire sul territorio di Mezzocorona una specie di campo Nomadi. Noi a questa iniziativa diciamo no, giacché esistono già zone attrezzate e ne conosciamo anche i risultati. Crediamo che delle iniziative simili non siano di competenza del Comune, ma agli organi su-

periori della P.A.T.

La Giunta pensi piuttosto, ad uno studio viario del nostro paese in modo completo e non frazionato come è sempre stato fatto per tutte le opere sinora discusse in Consiglio realizzate o da realizzare. E' dall'inizio della legislatura che i gruppi di minoranza chiedono uno studio totale della viabilità della borgata, ma con risposte sempre negative. Solo creando prima le strade e le infrastrutture pubbliche è possibile discutere su un piano guida del futuro P.R.G., perché è lavorando sul concreto che si possono portare quelle migliorie strutturali che infrastrutturali che tanto necessitano al nostro paese.

I Consiglieri del P.A.T.T.  
Luca Coletti - Ezio Permer



## Indipendenti per Mezzocorona

### P.R.G. - Un confronto a tutto campo

In occasione del Consiglio Comunale di data 16 settembre il Sindaco ha esposto e chiesto al Consiglio stesso il voto sulle "linee guida" da consegnare ai tecnici per la redazione del nuovo Piano Regolatore Generale (P.R.G.) del nostro comune.

Partiamo dal presupposto che si modifica il P.R.G. per pianificare lo sviluppo che il paese di Mezzocorona dovrà avere, e per questo riteniamo che nel momento in cui

si portano al voto del Consiglio Comunale delle linee guida queste debbano esprimere idee chiare, o almeno idee, debba essere manifestata quella che è la "visione" del paese da parte della Giunta Comunale. Per arrivare alla revisione del P.R.G. con appunto idee chiare abbiamo più volte proposto e chiesto in occasione della redazione del bilancio di previsione e con apposite mozioni uno studio complessivo su

viabilità, parcheggi, spazi verdi ed arredo urbano, tali proposte non sono purtroppo mai state recepite, ma se questo fosse stato fatto, se fosse già stato aperto un tavolo di confronto fra l'amministrazione comunale e la popolazione, le associazioni, le realtà economiche ora ci sarebbe una solida base di partenza per affrontare la redazione del P.R.G.

È questo infatti un momento in cui è a tutti evidente che le scelte che si andranno a fare soprattutto in tema di viabilità e destinazione delle aree in centro paese, sono scelte destinate a dare un volto nuovo al nostro paese, sono scelte importanti e strategiche destinate a determinare l'identità stessa del nostro paese nei prossimi anni. Al punto "Sistemazione aree in centro paese" il sindaco dedica nelle sue linee guida poche righe; che sono testualmente: - "Altra esigen-

za che merita un ragionamento complessivo sul futuro della borgata è data dal riutilizzo delle aree di prosima dismissione da parte delle Cantine Mezzocorona; aree in centro che finora hanno notevolmente condizionato l'aspetto urbanistico e per le quali va prospettato l'utilizzo futuro: In pratica non dice assolutamente nulla. In tema di viabilità, si auspica una circonvallazione al paese che sia funzionale e rispettosa del territorio; in effetti questa è sicuramente la vera priorità della ns. borgata, riteniamo però, visto il comportamento tenuto nei fatti da questa amministrazione, l'inserimento di tale passaggio, pura propaganda, perché l'unico modo per fare una circonvallazione in tempi abbastanza ravvicinati ed in modo funzionale e rispettoso del territorio è quello che più volte abbiamo proposto e chiesto,

quello cioè di realizzare una strada comunale ad est della ferrovia che colleghi il "Prim Casel" con la strada della Cacciatora. La strada provinciale che questa Giunta dice di volere, non sarà sicuramente realizzata per un bel po' di anni (non è infatti nemmeno compresa fra le opere che la Giunta Provinciale intende realizzare nei prossimi anni) e comunque anche se, chissà quando, sarà realizzata, non potrà essere sicuramente rispettosa del territorio in quanto come strada a valenza provinciale dovrebbe eventualmente collegare la strada provinciale per Roverè della Luna con la strada per la Val di Non (Grumo) ed inoltre non potrà essere realizzata in aderenza alla ferrovia, cosa invece possibile per una strada comunale. Con i migliori saluti

Gruppo Indipendente



## Lista progressista

### "Noi pazzi avevamo ragione!"

Non è sempre detto che le idee di pochi debbano soccombere di fronte alle logiche di massa. Un bell'esempio di vittoria della ragione ci viene dalle ultime vicende legate alla ormai annosa questione della viabilità in Rotaliana. Infatti neanche tanti anni fa la miopia degli allora amministratori provinciali (e comunali) avevano permesso l'inserimento nel Piano Urbanistico Provinciale del tracciato SEPI di collegamento Rocchetta - San Michele A/A. Le voci di opposizione che allora si sollevarono in Piana Rotaliana non erano certo il coro di protesta che abbiamo conosciuto negli ulti-

mi anni, anzi.

Pochi "pazzi" che esponenti non poco osavano contestare il potere dei Malossini, dei Gentili, dei Pancheri, insomma dei potenti di allora. Per il resto si era assistito al solito codazzo riverente degli amministratori locali e delle categorie economiche che consideravano logico e funzionale il tracciato SEPI. Poi, per fortuna, le cose si sono evolute diversamente e la protesta, ormai condivisa dalla maggioranza degli abitanti della Piana Rotaliana, ha costretto il governo provinciale ad un primo dietro-front per condividere, poi, l'ipotesi di un

tracciato in galleria ad ovest di Mezzolombardo e il prolungamento dell'arteria stradale in destra Adige fino a Trento nord. Oggi la proposta di un sistema viabilistico in Rotaliana è completa e senza ambiguità; infatti, accanto alle grandi infrastrutture viarie, l'Amministrazione di Mezzocorona ha voluto inserire anche la viabilità che interessa la borgata per risolvere il problema del traffico pesante nel centro abitato. Finalmente entrerà in pieno titolo nel Piano Urbanistico Provinciale anche la circonvallazione di Mezzocorona e anche questa ipotesi, non molti anni

fa, era considerata un'altra "pazzia".

Con un centro urbano libero dai camion si potrà riscoprire il piacere di vivere in centro e chissà che, un giorno, anche qualche turista di passaggio non scopra a Mezzocorona un bel borgo da visitare. In fondo un'altra "pazzia" potrebbe essere la riapertura della strada del Masetto che dalla Rocchetta scende verso il paese e, questa strada, sarebbe il miglior punto di partenza per la nostra "Weinstrasse".

I consiglieri comunali  
Progressisti



## Insieme per Mezzocorona

### Pianificare non solo per costruire

Il Piano di tutela del centro storico di Mezzocorona, con l'attiva collaborazione delle minoranze consiliari, è stato approvato nell'ultimo Consiglio comunale. Uno strumento amministrativo per conservare nel tempo i segni architettonici storici del paese e che contemporaneamente cerca di non porre eccessivi vincoli alle eventuali volontà di recupero dei volumi abitabili inseriti nell'area sotto tutela.

La sostanziale novità è che d'ora in avanti il Comune gestisce direttamente, senza più passare per il servizio tutela provinciale, l'applicazione pratica sul terri-

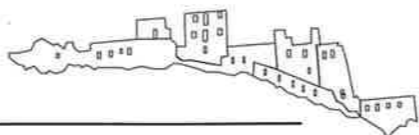
torio di quanto messo su carta. Ne consegue che il rapporto diretto con il censita permetterà una maggior velocità di risposta alla richiesta e la possibilità di analizzare con buon senso i singoli casi, comunque nel rispetto dei principi sui quali si è basata l'elaborazione dello strumento di tutela e conservazione. Contemporaneamente, nell'ultima assemblea consiliare, sono state discusse le linee guida politiche con le quali i tecnici dovranno cominciare ad esaminare una proposta di rivisitazione del Piano regolatore generale (PRG) di Mezzocorona. Atto fonda-

mentale dell'attività amministrativa che deve rispettare gli impegni presi con la popolazione ma anche tener conto di esigenze maturatesi nel frattempo, e soprattutto deve essere possibilmente lungimirante. P.R.G. non significa solo suddividere il territorio nelle diverse possibilità di utilizzo (edilizio, pubblico, agricolo, terziario, ecc.) ma significa dare anche degli indirizzi per eventuali possibili sviluppi (vedi commercio ed artigianato) o viceversa contenimenti (vedi edilizia) nei diversi ambiti. Significa avere un confronto con gli interlocutori locali e provinciali per poter co-

gliere tutte le possibilità di intervento in qualsiasi settore, dalla cultura all'imprenditoria.

È necessaria, quindi, una riflessione che vada oltre le nostre quattro mura di confine per garantire a Mezzocorona un futuro di vivibilità paesana e contemporaneamente per farla rimanere al passo con i tempi soprattutto nel settore dei servizi e dell'offerta socio-culturale.

Il Capogruppo Consiliare  
Giovannini Pierfranco



## Un mondo per amico

Come l'anno scorso un gruppo di bambini bielorusi sono stati ospiti nel mese di luglio di alcune famiglie di Mezzocorona. Per nove di questi bambini è stato un piacevole ritorno, visto che già l'anno precedente avevano potuto passare un mese nel nostro paese. Segno questo che il periodo trascorso nel '98 ha lasciato un ricordo positivo nei bambini. Ma sta a significare anche e soprattutto che da parte delle famiglie coinvolte in questa esperienza è rimasta viva la sensibilità verso la popolazione che abita quella terra martoria-

ta dal disastro nucleare di Chernobyl, in particolare verso i bambini di sicuro e meno consapevoli della situazione che stanno vivendo e parallelamente i più bisognosi di aiuto. A tale proposito merita segnalare come due famiglie, coinvolte in questa esperienza, nello scorso mese di aprile abbiano intrapreso un lunghissimo viaggio in pullman per andare a visitare i "loro" bambini in Bielorussia. Dal racconto della loro esperienza diretta si sono potuti inquadrare la precarietà e il disagio che caratterizzano la vita



quotidiana in quella regione e si può anche capire così la gioia con cui i bambini vivono per un mese nella nostra comunità.

Forti dell'esperienza dell'anno precedente il comitato "un mondo per amico" e le famiglie hanno affrontato e gestito il periodo di soggiorno dei bambini con tranquillità e serenità, superando anche quei piccoli problemi che nel corso della prima esperienza si erano manifestati.

Di tutto questo oltretutto del futuro si è parlato nel corso dell'assemblea del comitato tenutasi il 2 settembre scorso. Alla luce dell'esperienza trascorsa è emersa da diverse famiglie la voglia e la disponibilità a ripetere questa iniziativa anche l'anno prossimo. Pertanto si è deciso di dare avvio alla raccolta di adesioni all'iniziativa, da definire entro la fine di ottobre. Coloro che fossero interessati all'idea possono mettersi in contatto con i membri del comitato.

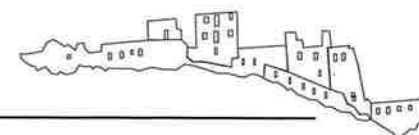
Nel corso dell'assemblea è stato inoltre presentato e

approvato il bilancio, dal quale sono emerse entrate per L. 10.127.397 e uscite per L. 12.585.100. A questi dati va aggiunto l'avanzo del 1° anno di attività, per cui rimangono a disposizione del comitato poco più di 4 milioni per iniziare l'attività per il 2000.

L'assemblea ha inoltre eletto i membri del Consiglio Direttivo, in scadenza per statuto dopo 2 anni. Nel Consiglio sono state eletti (tra parentesi si evidenziano i numeri di telefono per eventuali informazioni):

Agostini Anna (605383)  
Coller Cristina (603056)  
Dallachiesa Alberta (603085)  
Fiammozzi Carla (619074)  
Flor Cornelia (603393)  
Minutolo Maria (605128)  
Paternoli M. Grazia (605453)  
Tonioli Chiara (603645)  
Vanzo Carla (603022)

Da parte del nuovo Consiglio Direttivo e di quello uscente un sincero ringraziamento a tutti coloro - e sono tanti - che hanno sostenuto e vorranno sostenere questa iniziativa.



## RICOMINCIARE DAI GIOVANI

Con la prima edizione del Gp Monte di Mezzocorona, gara di Mountain Bike valida per il campionato provinciale di questa specialità, si è chiusa la stagione agonistica del Velo Sport, la nostra gloriosa società ciclistica risorta dopo la scomparsa di Bruno Stefani che, per venticinque anni, ne condusse le sorti. Tracciando un bilancio dell'attività possiamo dire che, come primo anno, abbiamo aggiunto traguardi sui quali nessuno avrebbe scommesso: le tre gare da noi organizzate (campionato provinciale juniores Memoria Stefani, campionato Giovanissimi Trofeo Avis e la gara di rampichino); cinquanta invece le gare alle quali hanno preso parte i nostri giovani corridori,

conseguendo un primo posto con Matteo Rossi e diversi piazzamenti nei primi dieci.

I dodici ragazzi reclutati quest'anno, dieci "giovanissimi" e due "esordienti", hanno dimostrato una grande passione per lo sport sulle due ruote. E ritengo doveroso ringraziarli elencandoli sul notiziario comunale: Alessio Wegher, Davide Weber, Yari Zucol, Alessio Nardelli, Andrea Furlan, Marco Schlagenauf, Matteo Rossi, Fabiano Furlan, Stefano Rossi e la promettente, ed unica ragazza, Diletta Di Fonzo, oltre ai due esordienti David Martinelli e Deny Ravanelli.

Come altrettanto doveroso è il ringraziamento di fine stagione che il Velo sport

rivolte ai direttori sportivi Anna Tonon e Claudio Tait, al segretario Ruggero Pedron, a tutti i dirigenti e in particolare a Sandro Timpone, Giulio Devescovi e Nicola Pretto che hanno portato la Mountain Bike, al pool formato da venti sponsor e, naturalmente, all'amministrazione comunale che ci ha ospitato su questo giornale e ci ha spronato a rimettere in piedi la società ciclistica di Mezzocorona.

Proprio per mezzo di questi "aiuti", morali e finanziari, abbiamo potuto disporre di una nuova ed efficiente sede, ed acquistare le bici da corsa e l'abbigliamento completo per tutti i giovani atleti, seguiti con passione dai tecnici e dai dirigenti nelle loro

trasferte agonistiche.

Come presidente mi auguro, nel giro di tre o quattro anni al massimo, di poter rivedere anche una squadra di dilettanti competitiva a livello regionale come ai bei tempi della nostra società. I tempi cambiano poiché costi e burocrazia non agevolano certo l'attività sportiva.

E nemmeno i tanti divertimenti che oggi invogliano i nostri figli ad incamminarsi pericolosamente su altre strade che con lo sport non hanno nulla a che vedere. L'augurio quindi è quello, anche per il Duemila, di chiudere una stagione ricca di soddisfazioni come questa.

Il presidente del Velo Sport  
Mauro Wegher

### Università della 3ª età

Apertura del nuovo Anno Accademico 1999-2000

«L'età più bella è l'età che si ha»

È un bel pensiero e un augurio per noi della Sez. UTETD di Mezzocorona che martedì 9 novembre, ore 15 inizieremo il 10° anno scolastico.

Ricordiamo le attività proposte:

- i **corsi culturali** (ogni martedì, ore 15-17 nella sala ex municipio):

- Psicologia della personalità
- Scienza dell'alimentazione
- Diritto di famiglia
- Ecologia domestica

Se vi saranno richieste sufficienti sarà attuato anche un corso di yoga.

- un **corso di educazione motoria** (ogni lunedì e giovedì nella palestra del Palazzetto: ore 15-16).

**Iscrizioni:** sala ex-municipio ore 14.30-17 di martedì 2 novembre, di mercoledì 3 novembre di giovedì 4 novembre, di venerdì 5 novembre

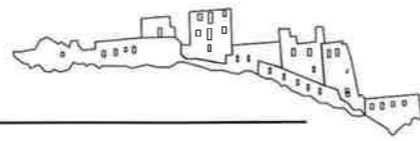
**Quota di iscrizione:** L. 45.000

Anche l'Amministrazione locale porge agli iscritti l'augurio di buon profitto. Un invito particolare viene rivolto agli uomini perché si iscrivano numerosi.

Pertanto buon lavoro, tante soddisfazioni e arrivederci a presto.

I referenti UTETD  
Mezzocorona, 20 settembre 1999





## Gita in Austria con gli Schützen

La Compagnia Schützen di Mezzocorona ha collaborato anche quest'anno all'edizione di "Estate Giovani" proposta dall'Amministrazione comunale a favore dei ragazzi/e della borgata.

In data 21 luglio abbiamo infatti organizzato una gita culturale in Austria. Nell'occasione abbiamo visitato il museo di Schloss Ambras e la città di Innsbruck. Alla ns. proposta hanno partecipato 21 ragazzi/e ed una quindicina di soci simpatizzanti. Particolarmente entusiasmante per i ragazzi è stata la visita al museo di Schloss Ambras ove si sono potute ammirare le varie stanze degli armamenti antichi, nonché la possibilità di poter indossare le origi-

nali corazze appartenute agli antichi cavalieri del Tirolo storico. Nella città di Innsbruck, invece, si è potuto ammirare il famoso "tetto d'oro", il prestigioso centro storico nonché il palazzo imperiale.

Nel ritorno in Italia è stata effettuata una fermata a Vipiteno.

La buona riuscita della manifestazione e l'entusiasmo riscontrato nei ns. Giovani partecipanti ci è da stimolo nel proporci anche nel prossimo anno nell'organizzazione del programma di "Estate Giovani".

Commissione Culturale  
Schützenkompanie Kronmetz

## A.A.A. Cercasi attori!!!!



Dopo quasi 10 anni di "riposo" siamo riusciti a far rinascere la Filodrammatica S. Gottardo che nel passato aveva tanto entusiasmato il paese.

Sicuramente non è stato facile, con lo sforzo e l'impegno di tutti siamo riusciti nel maggio del 1998 a mettere in scena la commedia brillante di Loredana Cont "DIGHE DE YES". Con nostra grande sorpresa, il pubblico ha molto ap-

prezzato lo spettacolo ed è accorso numeroso anche alle due repliche successive. Lo stesso entusiasmo lo abbiamo ricevuto anche dalla nostre due prime uscite a Gardolo e Mollaro.

Il nostro spettacolo è piaciuto tanto che Gigi Cona autore, attore e regista a voluto pubblicare sul bollettino periodico delle Filodrammatiche Trentine un bel articolo sulla compagnia e sullo spettacolo, che ci ha mol-

to onorato.

Sull'onda di tutto questo entusiasmo, si sono avvicinati alla ns. Compagnia e al teatro un gruppo di giovani, fra i 16 e i 20 anni, che ha voluto provare l'emozione del palcoscenico.

È nato così lo spettacolo "VITA DA SINGLE".

I sacrifici per ottenere un buon risultato sono sicuramente tanti, ma la soddisfazione finale ripaga di tutti gli sforzi fatti.

Il teatro è una bella esperienza, che ti arricchisce e ti avvicina ad un mondo pieno di emozioni, per questo la Filodrammatica S. Gottardo è aperta a tutti quelli che vogliono provare queste sensazioni.

Verso la fine di settembre ci ritroveremo per ricominciare, se vuoi partecipare anche tu contattaci ai numeri

0461.603506  
(Pretto Rosanna)

e 0461.242563  
(Kerschbaumer Roberta)

Vi anticipiamo inoltre che a grande richiesta saranno riproposti in autunno

"DIGHE DE YES"

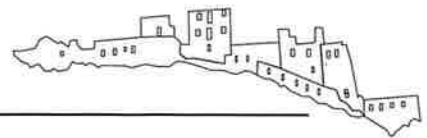
e

"VITA DA SINGLE"

con date da destinarsi.

Nella speranza di trovare nuovi amici "attori" e un pubblico sempre più numeroso, Vi salutiamo.

La Filodrammatica  
S. Gottardo  
(Rosanna e Roberta)



## Festeggiati gli 800 anni della PIEVE

Come si ricorderà il 29 agosto scorso si è tenuta nella ns. Comunità l'importante manifestazione della ricorrenza degli 800 anni della Pieve di Mezzocorona.

Questa manifestazione voluta dal Consiglio pastorale della ns. Parrocchia è stata realizzata anche con la collaborazione economica dell'Amministrazione comunale.

Alla ricorrenza hanno partecipato le autorità civili e religiose delle Comunità facenti parte della giurisdizione della vecchia Pieve di Mez: Favogna, Grumo, Magrè, Nave, Mezzolombardo, Roverè della Luna, Zambana e Fai della Paganella, oltre alla gradita presenza dell'arcivescovo di Trento mons. Luigi Bressan.

La ricorrenza ci ha dato l'opportunità di conoscere ed approfondire la ns. Storia riscoprendo alcune comuni radici delle attuali Comunità che abitano la Bassa Atesina e la Piana Rotaliana.

Un doveroso ringraziamento ai promotori della manifestazione per la perfetta riuscita della stessa.

**MEZZOCORONA**  
Notizie



Autorizzazione del Tribunale di Trento Iscritto al n. 690 del Registro Stampe Periodiche

Direttore responsabile:

Paolo Buttiglieri

Segretario di redazione:  
Giancarlo Osti

Stampa: Rotaltype,  
via Roma 37, Mezzocorona

Notiziario trimestrale  
del Comune di Mezzocorona

Distribuzione gratuita  
Commissione redazionale:

Marco Trapin  
Giuseppe Negri  
Pierfranco Giovannini  
Roberto Pedron  
Piergiorgio Trapin  
Paola Postal  
Coletti Luca

Stampa su carta ecologica  
sbiancata senza l'uso di cloro.

### COMPENSORIO DELLA VALLE DELL'ADIGE EDILIZIA ABITATIVA PUBBLICA E AGEVOLATA

DOMANDE PER

- ASSEGNAZIONE ALLOGGI I.T.E.A.
- CONTRIBUTI PER LA CASA
- RECUPERO IMMOBILI IN CENTRO STORICO

Si informa che il Compensorio della Valle dell'Adige, in collaborazione con i Comuni, ha istituito un servizio di distribuzione, informazione e raccolta domande per:

- Assegnazione alloggi I.T.E.A.
- Contributi per la prima casa: ACQUISTO, NUOVA COSTRUZIONE, RISPARMIO CASA, RISANAMENTO, ACQUISTO+RISANAMENTO previsti dalla Legge Provinciale 13 novembre 1992, n. 21 e s.m.i.
- Contributi per interventi di RISANAMENTO, RISTRUTTURAZIONE, ADEGUAMENTO a favore delle PERSONE ANZIANE previsti dalla Legge Provinciale 18 giugno 1990, n. 16 e s.m.i.
- Contributi per interventi di RECUPERO DEGLI IMMOBILI NEL CENTRO STORICO previsti dalla Legge Provinciale 15 gennaio 1993, n. 1 e s.m.i.

Due funzionari del Compensorio saranno presenti presso il Comune di MEZZOCORONA il giorno

**MARTEDÌ 2 NOVEMBRE 1999**  
ore 14.30-16.30

### FUNIVIA MONTE DI MEZZOCORONA AVVISO

Si porta a conoscenza che la Funivia Monte di Mezzocorona in deroga all'orario di servizio attualmente in vigore, nel prossimo mese di ottobre effettuerà il seguente orario:

**feriale dalle 7.30 alle 8.30**  
**dalle 11.30 alle 12.30**  
**dalle 13.30 alle 15.00**  
**dalle 17.00 alle 20.00**

**festivo dalle 8.00 alle 12.30**  
**dalle 13.30 alle 20.00**

con il mese di novembre entrerà in vigore il normale orario invernale.



## Scout: CAMPI ESTIVI



Anche quest'anno l'attività delle nostre branche si è conclusa con i campi estivi. M o m e n t o forte di crescita, dove i ragazzi con i

loro capi condividono giochi, camminate immersi nella natura, cose pratiche manuali sempre utili nella vita, non da meno momenti dove si valorizza la fede. Alla partenza lo zaino è bello carico di vestiario, viveri ecc. Giunti al termine del campo voi penserete per forza di cose deve essersi alleggerito, invece pesa almeno il doppio. Oltre alle cose che si riportano a casa (calzetti, magliette ecc.), vi entrano anche amicizia, competenza, esperienze nuove e bei ricordi di momenti passati insieme. Auguro a tutti i capi e ragazzi un altro anno scoutistico pieno di soddisfazioni.

I campi sono stati i seguenti:

Branco (lupetti) Garniga	1-8 agosto
Reparto Bresimo	16-28 luglio
Noviziato S. Antimo	27-31 agosto
Clan S. Antimo	16-20 agosto

Michele Martinelli



## ROTAL VOLLEY SCHOOL

Primo esempio di scuola sportiva di zona



La ROTAL VOLLEY SCHOOL (R.V.S.) (Scuola Rotaliana di Pallavolo) è finalmente ai blocchi di partenza pronta a fare il suo primo anno di esperienza con i piccoli atleti della Rotaliana frequentanti le classi terza, quarta, quinta elementare e prima media. Dapprima erano state annunciate, sul nostro giornalino, le motivazioni ed i principi che hanno spinto l'ITAS VOLLEY ed il BASILISCO MARTA SALA VOLLEY a dare vita a questa nuova iniziativa, in seguito la stampa trentina ne aveva ufficializzato la nascita, ora in questa occasione, cerchiamo di entrare più nello specifico operativo dei prossimi mesi. Oltre alla presentazione alla stampa, agli inizi di settembre, la R.V.S. ha incontrato le quattro amministrazioni comunali di

Mezzocorona, Mezzolombardo, S. Michele a/A e Roverè della Luna, nelle figure dei rispettivi assessorati allo sport, i quali si sono dichiarati entusiasti della nostra proposta a carattere sovracomunale e si sono impegnati a sostenerla mettendo a disposizione le strutture adeguate per lavorare. Chiaramente questo vale più per i due Paesi dove le due società promotrici non operano e dove per ora nessun sport di palestra viene promosso da una Società locale. È piaciuta la voglia di elevare la qualità dell'assistenza ai più piccoli, non più nelle mani del primo disponibile, ma di persone responsabili e preparate che hanno preso un impegno preciso con la R.V.S. per seguire i futuri iscritti al meglio, soprattutto in questa fascia di età,

molto critica per la fase di crescita continua. Inoltre è piaciuta l'idea di dare vita al primo esempio di una Scuola di Sport organizzata in maniera sovracomunale che ha anche la caratteristica di valorizzare in futuro quelle strutture sportive che stanno nascendo nei paesi confinanti, dando quindi la possibilità ai loro residenti di poter fare Pallavolo senza doversi spostare. In questo modo, soprattutto per i più piccoli, il grado di sicurezza sarà maggiore e minori le preoccupazioni dei genitori, inoltre potranno venir valorizzate tutte quelle risorse umane che potranno rendersi disponibili, e che all'interno di un'associazione di carattere dilettantistico sono come il cosiddetto "oro colato".

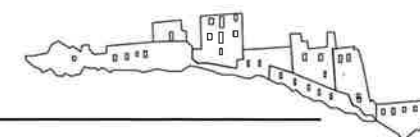
Chiuso con le pubbliche relazioni, la R.V.S. ha già individuato il supervisore tecnico responsabile dell'intera attività che si svolgerà nelle palestre, nella figura di GHEZZER LUCA. Già noto per i suoi successi come allenatore del settore femminile del Basilisco, già promotore di diverse iniziative di Minivolley, Luca è sicuramente una certezza ed un ottimo scelta per questo tipo di impegno visto anche la sua preparazione teorica e pratica nel campo dell'educazione fisica. Infatti l'approccio non sarà sicuramente incanalato a favore della causa pallavolistica, ma terrà conto di un aspetto

ludico e motorio necessario nei confronti di bambini/e dai nove agli undici anni.

Il supervisore tecnico sarà affiancato da una serie di collaboratori (uno ogni 20 iscritti) che seguiranno il suo programma di lavoro nelle rispettive palestre comunali.

In questi giorni l'iniziativa è stata presentata ai direttori didattici di zona e successivamente alle singole scuole elementari, cercando di trovare una collaborazione reciproca per portare a conoscenza i bambini di questa opportunità nel migliore dei modi possibile. Chiusa la fase promozionale ed organizzativa, quest'anno più difficoltosa per l'inesperienza, la R.V.S. a fine ottobre è pronta per diventare operativa e confermare tutto quanto fino ad ora è stato detto e scritto. Chiaramente speriamo in una buona risposta come numero di iscrizioni per dare soddisfazione al lavoro ed agli sforzi fin qui fatti.

Se le cose andranno tutte per il verso giusto, gli obiettivi futuri saranno quelli di esportare l'iniziativa anche al di fuori dei confini Rotaliani per arrivare alla Bassa Atesina, Bassa Val di Non, e vicina Val d'Adige. Per il momento ci auguriamo che i diretti interessati, i piccoli atleti, possano trarre giovamento frequentando i nostri corsi, qualsiasi sport decidano poi di scegliere da grandi.



## Delibere

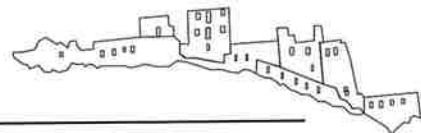
### DEL CONSIGLIO

16	29.06.1999	Approvazione verbale seduta consiliare dd. 06.05.1999.
17/6789	29.06.1999	Approvazione conto consuntivo esercizio finanziario 1998.
18/6790	29.06.1999	Approvazione conto consuntivo Corpo Volontario Vigili del Fuoco di Mezzocorona. Esercizio finanziario 1998.
19/6998	29.06.1999	Progetto di costruzione di un parcheggio multipiano su pp. ff. 29/1 e 29/2 C.C. Mezzocorona. Parere per realizzazione lavori in deroga a norme del PGTIS.
20	29.06.1999	Sgravio usi civici p.f. 1594/14 e 15 C.C. Mezzocorona.
21	29.06.1999	Sdemanializzazione p.f. 1868 per mq. 8 e p.f. 947/129 per mq. 55 C.C. Mezzocorona.
22/7106	08.07.1999	Esercizio della facoltà di riscatto della concessione S.I.T. pa (Società Industriale Trentina per azioni) con sede in Trento del servizio gas metano.
23/7107	08.07.1999	Variazione di bilancio comunale n. 1/99.
24/7108	08.07.1999	Prima modifica al piano generale delle opere pubbliche, spese di investimento ed interventi di parte straordinaria - anno 1999.
25/7109	08.07.1999	Approvazione regolamento del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Mezzocorona.
26/7110	08.07.1999	Modifiche al regolamento per il servizio pubblico di noleggio con conducente.
27	16.09.1999	Approvazione verbale di seduta consiliare dd. 29.06.1999.
28	16.09.1999	Approvazione verbale di seduta consiliare dd. 08.07.1999.
29	16.09.1999	Adozione variante del Piano Regolatore Generale del Comune di Mezzocorona per la pianificazione degli insediamenti storici (PRG-IS). Adeguamento al P.U.P. ed agli indirizzi e criteri generali per la pianificazione degli insediamenti storici stabiliti dalla Giunta provinciale con deliberazione n. 20116 dd. 30.12.1992 ai sensi degli artt. 24 e 139 della L.P. 22/1991 e s.m.
30	16.09.1999	Approvazione linee operative per la discussione preliminare alla revisione del P.R.G.
31/9227	16.09.1999	Ratifica deliberazione di Giunta n. 282 del 23.08.1999 avente ad oggetto: "Variazione di bilancio 2/99, adottata in via d'urgenza ai sensi dell'art. 13, comma 3, della L.R. 04.01.1993 n. 1 e s.m."
32/9228	16.09.1999	Variazione al bilancio comunale n. 3/99.
33	16.09.1999	Seconda modifica al piano generale delle opere pubbliche, spese di investimento ed interventi di parte straordinaria - anno 1999
34/9229	16.09.1999	Approvazione regolamento per l'applicazione degli interessi per la riscossione e il rimborso di tributi comunali relativi ai periodi d'imposta 1993-1994-1995-1996-1997 e 1998.

### DELLA GIUNTA

212	05.07.1999	Acquisto lavagne per la scuola elementare "A. Degasperi".
213	05.07.1999	Modifica degli accessi al campo sportivo comunale di via S. Maria.
215	05.07.1999	Affido incarico per lavoro di tinteggiature interne e serramenti esterni edifici comunali.
216	05.07.1999	Versamento quota associativa CONSORZIO DEI COMUNI TARENTINI. Anno 1999.
218	05.07.1999	Incarico per la progettazione esecutiva dei lavori di sistemazione di P.zza San Gottardo e relativo rilievo dell'Arch. Roberto Nicoletto. Impegno di spesa.
219	05.07.1999	Affido incarico per la pulizia degli edifici comunali alla MULTISERVIZI S.c.r.l.
221	12.07.1999	Liquidazione saldo del beneficio economico concesso alla Pro Loco di Mezzocorona per l'organizzazione della manifestazione "Festa del Cavallo" - anno 1999.
222	12.07.1999	Affido incarico per l'esecuzione della segnaletica orizzontale.
223	12.07.1999	Sistemazione Piazza Leonardelli e Via Sottodossi: incarico per la direzione lavori, misura e contabilità dei lavori all'ing. Giancarlo Moresco.

224	12.07.1999	Installazione 4 nuovi idranti via Egheti - via San Marco. Liquidazione fattura A.I.R.
226	12.07.1999	Concessione beneficio economico alla Polisportiva Faedo - Grumo per organizzazione manifestazione ciclistica internazionale. Liquidazione saldo.
229	12.07.1999	Riscossione coattiva sanzioni amministrative emesse nell'anno 1997. Approvazione ruolo speciale.
234	12.07.1999	Acquisto libri per il Punto di Lettura Roverè della Luna. Ulteriore impegno di spesa per l'anno 1999.
235	12.07.1999	Nomina della Commissione per la formazione degli elenchi comunali dei giudici popolari per il biennio 2000-2001.
236	12.07.1999	Lavori di realizzazione della nuova rete fognaria del Monte di Mezzocorona. Procedura espropriativa: modifica deliberazione n. 445 dd. 16.11.1998.
237	26.07.1999	Nomina collaudatore tecnico-statico lavoro di sistemazione Piazza Leonardelli e via Sottodossi.
242	26.07.1999	Ricorrenza dell'800 anniversario della Pieve di Mezzocorona. Impegno spesa e liquidazione 1° acconto.
243	26.07.1999	Concessione contributo all'associazione Operatori Economici ed Artigiani di Mezzocorona per l'organizzazione della manifestazione "Mezzocorona Expo". Liquidazione saldo.
244	26.07.1999	Contributo straordinario alla SAT di Mezzocorona per realizzazione cartina topografica relativa al Monte di Mezzocorona. Impegno spesa e liquidazione 1° acconto.
246	26.07.1999	Autorizzazione al Sindaco ad esprimere ricorso giurisdizionale in appello al Consiglio di Stato contro la sentenza n. 429/96 del T.R.G.A. di Trento e conseguente incarico legale per la difesa delle ragioni del Comune. Ulteriore impegno di spesa e contestuale liquidazione delle spese legali.
248	26.07.1999	Approvazione contratto di concessione con i medici di base per l'uso degli studi medici di via F.lli Grandi "ex Mulino".
249	26.07.1999	Incarico al geom. Remo Carli per la predisposizione dei rilievi e frazionamenti marciapiedi via Borgo Nuovo e via S. Marco.
253	26.07.1999	Approvazione condizioni fra il Comune di Mezzocorona e la ditta "Costruzioni Edili Visintin Tullio e Eccli Bruno S.n.c. - Amblar", per cessione gratuita terreno e titolo di oneri di urbanizzazione primaria.
254	09.08.1999	Autorizzazione al Sindaco a resistere in giudizio contro l'atto di citazione presentato al Tribunale di Trento dall'Azienda Vitivinicola Castel Monreale Srl e contestuale incarico all'avv. Bruno Ballardini per la difesa della ragioni del Comune.
255	09.08.1999	Incarico all'ing. Moresco per progettazione relativa alla sistemazione di Piazza Leonardelli e zona sportiva Sottodossi. Autorizzazione al supero di spesa e contestuale liquidazione saldo.
257	09.08.1999	Incarico all'ing. Alfonso Dalla Torre per direzione lavori, assistenza, misura e contabilità dei lavori di sistemazione del versante a monte di Mezzocorona nel tratto compreso fra località Maso Nuovo e località Castello. Autorizzazione al supero di spesa e contestuale liquidazione nota spese.
258	09.08.1999	Acquisto fiorente dalla ditta Bellitalia S.r.l.
259	09.08.1999	Acquisto basamenti di sostegno di lampade artistiche dalla ditta Arte Marmi S.n.c. - Mezzocorona.
260	09.08.1999	Acquisto vasca di depurazione e dispersione per rifugio "Malga Kraum".
261	09.08.1999	Lavori di pavimentazione di Viale Fenice - diramazione AIR/PALLER. Approvazione preventivo di spesa, affido lavori ed impegno di spesa.
271	09.08.1999	Liquidazione contributo alla Direzione Didattica di Mezzolombardo per la realizzazione dell'iniziativa "il piacere di leggere" rivolta agli alunni della Scuola Elementare di Mezzocorona.
273	09.08.1999	Concessione contributo alla Pro Loco di Mezzocorona per l'organizzazione della manifestazione "Festa di S. Lorenzo" al Monte di Mezzocorona. Impegno spesa e liquidazione 1° acconto.
274	09.08.1999	Acquisto serramenti esterni per Malga Kraum "ex stallone".



## Festa dell'uva e del vino

Dedicare una tre giorni al vino Teroldego ed agli altri copiosi frutti significa, per la Piana Rotaliana rendere omaggio ad uno dei suoi maggiori patrimoni che in questa occasione si fondono attorno ad una ricchezza ancora più grande: la voglia di fare e di stare insieme di 16 associazioni volontarie di Mezzocorona in un concorso di promozione turistica e culturale di ampio respiro. La quarta edizione della "Festa dell'Uva e del Vino" propone un itinerario attorno al nostro prodotto "principe", il Teroldego, presentato da tutti i produttori

trentini, in una cornice di stuzzicanti idee gastronomiche, di serate musicali, di intrattenimento e culturali che vuole degnamente concludere una annata agricola che ci auguriamo sia stata ricca di soddisfazioni per tutti.

A ciò si aggiunge la riscoperta e la valorizzazione di alcuni tra gli angoli più caratteristici di Mezzocorona che, per l'occasione, diventano punto di incontro per tutti, anche per i palati più fini. Fra tutti il Palazzo Firmian, sede della Mostra del Teroldego, che potrà essere visitato in tutte le sue

### PERSONAGGI PERSONAGGI



#### "Un secolo di vita"

### Emilia Berghem

Il settembre scorso la signora Emilia Berghem ved. Calovi ha compiuto 100 anni ed è la donna più anziana di Mezzocorona. Con tutta probabilità, e l'intera comunità glielo augura di cuore, sarà una delle fortunate che potranno dire d'essere vissuta a cavallo di tre secoli. Se poco ricorda del secolo XIX, la signora Emilia ha vissuto tutti i grandi avvenimenti storici che hanno caratterizzato il secolo che sta per chiudersi: dalla prima guerra mondiale, al cambio di cittadinanza. Nel 1918 Emilia, nata cittadina austriaca, è diventata italiana. Da qualche anno la signora Emilia si trova presso il soggiorno per anziani Cristani De Luca di Mezzocorona. È stata festeggiata in grande stile: la sala da pranzo della Casa di riposo è stata decorata per l'occasione con fiori, striscioni d'auguri e torte e spumante hanno fatto la comparsa sui tavoli per brindare in suo onore. Alla centenaria gli auguri di tutta la comunità e dell'amministrazione comunale. Nei giorni scorsi, in occasione della festa degli 800 anni della Pieve di Mezo, il vescovo di Trento è andato a salutare gli ospiti della casa per anziani e a porgere, con qualche giorno d'anticipo, gli auguri per i 20 lustri alla signora Emilia Berghem.

### PROGRAMMA FESTA

#### Venerdì 1 ottobre 1999

- ore 19 Apertura festa dell'uva e del vino presso Palazzo Firmian sede Municipale
- ore 20 Apertura della 9ª Rassegna del Teroldego Rotaliano presso la sede municipale degustazione vini - piano bar
- ore 19/24 Degustazione di specialità gastronomiche  
Spettacolo itinerante con musica varia con la "Raft Dixiland Band" spettacoli di magia e esoterismo

#### Sabato 2 ottobre 1999

- ore 11 Partenza 1° Trofeo Mezzocorona - Monte di Mezzocorona - Campionato provinciale Mountainbike
- ore 14.30 Un arcobaleno sulla breccia. Esibizione pittorica a tema libero con gessetti sulla strada; riservata ai bambini delle scuole elementari
- ore 16.30 Il teatro di via Fabulosa. Spettacolo con clown, giocolieri, pupazzoni e arti circensi
- ore 17 Rassegna del Teroldego Rotaliano. Piano Bar, incontro con la confraternita della Vite e del Vite. Degustazione guidata
- ore 18/24 Degustazione di specialità gastronomiche. Musica irlandese itinerante con il gruppo "Kalevala"

#### Domenica 3 ottobre

- ore 10 Giro ciclistico amatoriale "Tonda ai Piovi"
- ore 11 Concerto in piazza della Chiesa
- ore 11/24 Degustazione specialità gastronomiche e musica varia
- ore 14/24 Rassegna del Teroldego Rotaliano. Piano Bar
- ore 14 "Il piede pigiando fa un lavoro intelligente" - come eravamo
- ore 15 Giochi gonfiabili per i bambini

Durante l'orario di apertura della Rassegna del Teroldego Rotaliano si potranno effettuare delle visite guida alle sale del Palazzo Firmian sede Municipale

sale e che ospita inoltre la mostra di attrezzi di un tempo utilizzati nel settore enologico e viticolo provenienti dalla raccolta della famiglia Dolzan di Mezzolombardo ed esposti permanentemente nel museo "Cose di Casa" dell'azienda Villa de Varda alla quale va il nostro ringraziamento. Arricchisce questa "visita" nel passato la mostra fotografica dedicata a momenti di vita rurale di Mezzocorona con particolare attenzione al periodo della vendemmia realizzata grazie alla collaborazione del locale circolo fotoamatori S. Gottar-

do. Un programma ambizioso ed originale dunque che propone la conoscenza di Mezzocorona attraverso un percorso che ne valorizzi le potenzialità turistiche e che vuole essere un laboratorio di comunicazione integrato e coordinato con gli elementi che caratterizzano questo potenziale: storia, arte, cultura e ambiente e con il vino che, ancora una volta, è messaggero entusiasta di buoni auspici. Arrivederci dunque a Mezzocorona.

Il presidente della Pro Loco  
**Filippo Ghezzer**